

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Päiväys: 10.6.2013


Edellinen päiväys: 3.1.2011

ICE POWER KYLMÄSPRAY

KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1	Tuotetunniste	
	Kauppanimi / aineen nimi	Ice Power Kylmäspray
1.2	Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella	
	Käyttötarkoitus sanallisesti	Kylmäspray mm. lihasrevähdyksen ja –venähdyksen ensihoitoon
	Toimialakoodi (TOL) (*)	246 Muu kemiallisten tuotteiden valmistus
	Käyttötarkoituskoodi (KT) (*)	55. Muut kemikaalit
	Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen	
1.3	Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot	
	Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja	Fysioline Oy, Pharma
	Osoite	Arvionkatu 2
	Postinumero ja -toimipaikka	33840 Tampere
	Puhelin	03 2330 300
	Sähköpostiosoite	info@fysioline.fi
	Y-tunnus (*)	927611-8
1.4	Hätäpuhelinnumero	
	Myrkytystietokeskus/HUS (09) 471 977 (suora) tai (09) 4711 (vaihe)	

KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

2.1	Aineen tai seoksen luokitus
	Seos on luokiteltu 1272/2008 (CLP):n mukaisesti: H222 67/548/EEC - 1999/45/EC F+; R12
2.2	Merkinnät
	Varoitusmerkit
	
	Huomiosana Vaara GHS 02
	Vaaralausekkeet H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli
	Turvalausekkeet P251 Painesäiliö: Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. P210 Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. - Tupakointi kielletty. P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen. P102 Säilytä lasten ulottumattomissa. P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/ 122 °F lämpötiloille.
2.3	Muut vaarat
	-

KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat ainesosat

Aineen nimi	CAS-, EY- tai indeksinro	REACH-rekisteröintinro	Pitoisuus	Luokitus
Etanoli	64-17-5, 200-578-6	01-2119457610-43-xxxx	2-8 %	1272/2008 (CLP) Syttyvä neste, kat. 2, H225 Silmä-ärsytys, kat. 2, H319 67/548/EEC F; Helposti syttyvä R11 Ärsyttää ihoa
Mentoli	2216-51-5, 218-690-9		< 2	1272/2008 (CLP) Ärsyttää ihoa, kat. 2, H315. 67/548/EEC Xi; Ärsyttävä R38: Ärsyttää ihoa.
Propani	74-98-6, 200-827-9		30-50 %	1272/2008 (CLP) Syttyvä kaasu, kat.1, H220 67/548/EEC F+; R12
Butaani	106-97-8, 203-448-7		30-50 %	1272/2008 (CLP) Syttyvä kaasu, kat. 2, H220 67/548/EEC F+; R12

Tässä kohdassa mainittujen lausekkeiden täydelliset tekstit löytyvät kohdasta 16.

KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin.

Hengitys

Henkilö viedään raittiiseen ilmaan. Mikäli oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin. Mikäli henkilö on hengittänyt aerosolia/ sumua, otettava yhteys lääkäriin tarpeen vaatiessa.

Iho

Iho pestään runsaalla vedellä. Likaantunut vaatetus riisutaan. Huomioitava, että tuotteen kastelema vaatetus saattaa olla paloriski. Hoida paleltumat oireenmukaisesti. Mikäli oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.

Roiskeet silmiin

Huuhto välittömästi runsaalla vedellä myös silmäluomien alta vähintään 15 minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti.

Nieleminen

Huuhto suu. Ei saa oksennuttaa. Henkilö viedään lääkäriin.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tuote saattaa aiheuttaa paleltumavammoja suihkutettaessa liian läheltä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Merkittäviä lisätietoja ei saatavilla

KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sammutusaineet

Vaahto, jauhe, hiilidioksidi, hiekka ja maa-aines pieniin tulipaloihin.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Räjähdyshaarallinen kuumennettaessa.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Asianmukainen suojavarustus ja paineilmahengityslaitteet. Avotulen läheisyydessä olevia aerosolipulloja jäähdytetään riittävältä etäisyydeltä vesisuihkuin.

KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Ylimääräiset ihmiset evakuoitava alueelta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei tarvita

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Ei koske itse tuotetta.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

-

KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Vältettävä höyryjen hengittämistä ja toistuvaa tai pitkäaikaista ihokosketusta. Eristettävä sytytyslähteistä. Tupakointi kielletty. Vältettävä kipinöitä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Helposti syttyville aerosoleille soveltuvassa varastossa. Tyhjäkin säiliö säilytettävä suojassa lämmöltä ja sytytyslähteiltä.

7.3 Erityinen loppukäyttö

-

KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

HTP-arvot

Etanoli 1000 ppm (8 h) / 1300 ppm (15 min)
1900 mg/m³ (8 h) / 2500 mg/m³ (15 min)

Propaani 1000 ppm (8 h) / 1100 ppm (15 min)
1500 mg/m³ (8 h) / 2000 mg/m³ (15 min)

Butaani 900 ppm (8 h) / 1000 ppm (15 min)
1200 mg/m³ (8 h) / 1500 mg/m³ (15 min)

DNEL-arvot

Etanoli:

Altistustapa / Hengitys : 950 mg/m³

(Potentiaalinen terveysvaikutus: krooninen vaikutus / loppukäyttö / työntekijät)

Altistustapa / Hengitys : 1900 mg/m³

(Potentiaalinen terveysvaikutus: akuutti vaikutus, paikallinen vaikutus/ loppukäyttö / työntekijät)

Altistustapa / Ihokosketus: 343 mg/kg

(Potentiaalinen terveysvaikutus: krooninen vaikutus / loppukäyttö / työntekijät / altistumisaika 1 vrk)

Altistustapa / Hengitys: 950 mg/m³

(Potentiaalinen terveysvaikutus: akuutti vaikutus, paikallinen vaikutus / loppukäyttö / kuluttajat)

Altistustapa / Ihokosketus: 206 mg/kg

(Potentiaalinen terveysvaikutus: krooninen vaikutus / loppukäyttö / kuluttajat / altistumisaika 1 vrk)

Altistustapa / Hengitys : 114 mg/m³

(Potentiaalinen terveysvaikutus: krooninen vaikutus / loppukäyttö / kuluttajat)

Altistustapa / Nieleminen: 87 mg/kg

(Potentiaalinen terveysvaikutus: krooninen vaikutus / loppukäyttö / kuluttajat / altistumisaika 1 vrk)

PNEC-arvot

Etanoli:

Jätevesi: 580 mg/l

Makea pintavesi: 0.96 mg/l

Maaperä: 0.63 mg/kg

Merivesi: 0.79 mg/l

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset torjuntatoimenpiteet

Ei erityisvaatimuksia normaaleissa käyttöolosuhteissa.

Silmien tai kasvojen suojaus

Vältä aineen joutumista silmiin.

Ihonsuojaus

Vältettävä toistuvaa tai pitkäaikaista ihokosketusta.

Käsien suojaus

Normaalisti ei tarpeen.

Hengityksensuojaus

Järjestettävä riittävä ilmanvaihto.

Termiset vaarat

Tuote saattaa aiheuttaa paleltumavammoja suihkutettaessa liian läheltä.

Ympäristöaltistumisen torjuminen

Tuotejäämät on hävitettävä jätehuollosta vastaavan henkilön ohjeiden mukaisesti.

KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto	Aerosoli
Haju	Mentolintuoksuinen, hajustamaton
Hajukynnys	Ei määritelty
pH	Ei määritelty
Sulamis- tai jäätymispiste	Ei määritelty
Kiehumispiste ja kiehumisalue	- 22°C
Leimahduspiste	Alle 0°C
Haihtumisnopeus	Ei määritelty
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Palava kaasu.
Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja	alin 1,9 til-% (Butaani), ylin 8,5 til-% (Butaani)
Höyrynpaine	Ei määritelty
Höyryntiheys	Ei määritelty
Suhteellinen tiheys	0,55 g/cm ³
Liukoisuus (liukoisuudet)	Ei liukene veteen
Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi	Ei määritelty
Itsesyttymislämpötila	Itsesyttymislämpötila 405°C (Butaani).
Hajoamislämpötila	Ei määritelty
Viskositeetti	Ei määritelty
Räjähävävyys	Ei määritelty
Hapettavuus	Ei määritelty

9.2 Muut tiedot

-

KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**10.1 Reaktiivisuus**

-

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei saa suihkuttaa avotuleen ta hehkuvaan aineeseen. Eristettävä sytytyslähdeistä- Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista****Välitön myrkyllisyys**

-

Ihosityttövyys/ärsytys

Saattaa ärsyttää lievästi ihoa.

Vakava silmävaurio/ärsytys

Ei oleteta ärsyttävän silmiä.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

-

Aspiraatiovaara

-

Muut tiedot

-

KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**12.1 Myrkyllisyys**

-

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

-

12.3 Biokertyvyys

Ei kertyvä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoa saatavilla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

-

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

-

KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Suuret määrät on toimitettava hyväksytyyn jätteidenkäsittelylaitokseen.

Tuotejäämät on hävitettävä jätehuollosta vastaavan henkilön ohjeiden mukaisesti.

Tyhjät pakkaukset voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana.

KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT**14.1 YK-numero**

1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Aerosoli

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

2.1

14.4 Pakkausryhmä

2

14.5 Ympäristövaarat

Ei tiedossa

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

-

14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 –sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

-

KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Lääkintälaitedirektiivi MDD 93/42/EEC

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Asianmukaisesti käytettynä ei haitallinen.

KOHTA 16: MUUT TIEDOT

Muutokset edelliseen versioon

Uusi KTT-lomakepohja Reach-2010 mukaisesti; seoksen CLP-luokitus ja –merkintä

Lyhenteiden selitykset

-

Tietolähteet

Kemikaaliturvallisuusarviointi

CLP-ASETUS (EY) N:o 1272/2008

EU-direktiivien 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukainen luokitus

Raaka-ainetoimittajien laatimat tiedotteet

Käytetty menetelmä luokituksen arvioinnissa

Asetuksen (EU) 1272/2008 ja vastaavuustaulukon 67/548/ETY tai 1999/45/EY (CLP:n liite VII) mukainen luokitus.

Luettelo R- ja S-lausekkeista tai/ja vaara- ja turvalausekkeista (Ainesosat, kohta 3)

F	Helposti syttyvä
F+	Erittäin helposti syttyvä
Xi	Ärsyttävä
R11	Helposti syttyvää
R12	Erittäin helposti syttyvää
R38	Ärsyttää ihoa
H220	Syttyvä kaasu, kat. 1
H225	Syttyvä neste, kat. 2
H319	Silmä-ärsytys, kat. 2

Työntekijöiden koulutus

Huomioitava varoitusetiketit ja käyttöturvallisuustiedotteet koskien työssä käytettäviä kemikaaleja.